



Вторник, 26 сентября 1972 года,
15 час.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 43 повестки дня: Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию: а) доклад Конференции о ее третьей сессии, б) доклад Совета по торговле и развитию Доклад Второго комитета (часть I)	1
Пункт 9 повестки дня: Общие прения (продолжение) Выступление г-на Абухамада (Ливан) Выступление г-на Шумана (Франция) Выступление г-на Мора Отера (Уругвай) Выступление г-на Раймона (Гаити)	1 6 11 14

Председатель: г-н Станислав ТРЕПЧИНСКИЙ
(Польша).

ПУНКТ 43 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Конференция Организации Объединенных Наций
по торговле и развитию:
а) Доклад Конференции о ее третьей сессии;
б) Доклад Совета по торговле и развитию

ДОКЛАД ВТОРОГО КОМИТЕТА
(часть I) (A/8824)

1. Г-н ФАРХАНГ (Афганистан), Докладчик Второго комитета (*говорит по-английски*): Имею честь представить Генеральной Ассамблее часть I доклада Второго комитета по пункту 43 повестки дня [A/8824].

2. В пункте 4 данного доклада Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять два проекта резолюции. Первый проект касается поправок к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи, включая поправки, целью которых является расширение состава Совета по торговле и развитию. Второй проект резолюции связан с пересмотром списка государств, имеющих право быть членами Совета по торговле и развитию.

3. Эти два проекта резолюции Второй комитет принял без голосования.

Согласно правилу 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Второго комитета.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Генеральная Ассамблея должна теперь высказать свое мнение относительно проектов резолюций А и В, принять которые рекомендовал Второй комитет в пункте 4 своего доклада. Поскольку ни одна из делегаций не просит слова по этому вопросу, мо-

Стр.

гу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эти проекты резолюций?

Проекты резолюций принимаются [резолюции 2904 А и В (XXVII)].

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

5. Г-н АБУХАМАД (Ливан) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, нас чрезвычайно радует избрание вас на пост Председателя нашей Генеральной Ассамблеи. Честь, оказанная вашей дружественной стране и лично вам, является выражением заслуженного признания ваших личных высоких качеств и ваших глубоких знаний.

6. Делегация Ливана присоединяется к теплым поздравлениям и пожеланиям, высказанным в ваш адрес; я хотел бы заверить вас в нашем желании сотрудничать с вами в полной мере и выразить убеждение, что под вашим мудрым руководством наша работа будет проходить наилучшим образом.

7. Нам также доставляет удовольствие высказать слова признательности вашему предшественнику, министру иностранных дел Индонезии, Адаму Малику и воскресить в памяти ту мудрость, проницательность и большую компетентность, с которыми он в особенно трудных обстоятельствах выполнял обязанности Председателя предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

8. Повестка дня нынешней сессии включает много важных пунктов, в рассмотрении которых делегация Ливана примет активное участие. Я коснусь здесь лишь двух из них, представляющих для нас, развивающихся стран, особый интерес. Это — вопросы разоружения и развития.

9. Одной из основных целей нашей Организации является достижение разоружения. Проводимая в последние годы безрассудная гонка вооружений и угрожающая нашему миру ужасная гибель должны побудить все государства использовать все средства для достижения этой благородной цели. Безусловно, мы признаем, что имеется определенный прогресс в этой области и что отдельные успехи были достигнуты в рамках нашей Организации или двусторонним путем. Но еще больше должно быть сделано и необходимо умножить наши усилия в достижении поставленных целей.

10. Вот почему делегация Ливана приветствует предложение о созыве в рамках Организации Объединенных Наций Всемирной конференции по

разоружению. Эта конференция будет созвана, для того чтобы рассеять страхи обеспокоенного человечества, содействовать постепенному и поэтапному запрещению оружия массового уничтожения и его ликвидации и, наконец, достигнуть желаемого разоружения, необходимого для обеспечения международной безопасности.

11. Проблема разоружения неотделима от главной проблемы, стоящей перед человечеством, — проблемы развития. И не случайно наша Генеральная Ассамблея провозгласила 70-е годы одновременно Десятилетием разоружения и развития. Каждый год на военные цели расходуются баснословные средства. Если бы даже незначительная часть этих средств была использована в целях развития, то это внесло бы существенный вклад в решение обостряющихся экономических и социальных проблем, связанных с экономической отсталостью, способствовало бы уменьшению разрыва между богатыми и бедными мира сего, уменьшило бы громадное неравенство, все еще существующее внутри стран и между небольшой группой привилегированных государств и подавляющим большинством человечества.

12. Международная стратегия развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 2626 (XXV)], в основе которой лежат самые высокие принципы, наметила важные цели и определила средства для их достижения. Однако важно, чтобы эти принципы и цели не остались лишь благими пожеланиями и чтобы политическая воля, в особенности развитых государств, и чувство человеческой солидарности, которое выше эгоистических интересов, способствовали полному претворению их в жизнь.

13. Разочаровывающие результаты третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию [ЮНКТАД], подтвердившие опасения, высказанные на предыдущей сессии, доказывают, что эта воля и это чувство не достигли еще должного уровня и должной силы.

14. Однако мы приветствуем положительные результаты, достигнутые на Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды. Декларация Конференции¹, фонды для охраны окружающей среды и соответствующий организационный аппарат, несомненно, благоприятно скажутся на международном сотрудничестве в области охраны окружающей среды. В этой области, так же как и в других областях, связанных с развитием, чрезвычайно важно, чтобы основной вклад был сделан развитыми странами и чтобы при этом были учтены нужды и интересы развивающихся стран. Ливан, со своей стороны, примет в меру своих возможностей участие в коллективных мероприятиях по охране окружающей среды.

¹ См. Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5—16 июня 1972 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.73.II.A.14), глава I.

15. Каждый год на Генеральной Ассамблее мы имеем возможность рассматривать международное политическое положение и оценивать прогресс, достигнутый в деле достижения целей нашего Устава. Этот год принес нам одновременно новые надежды и новые разочарования.

16. Сначала о надеждах, появившихся в результате установления атмосферы разрядки и сближения, укрепление которой продолжалось на протяжении всего прошедшего года в результате медленного, но верного продвижения в направлении мирного политического урегулирования некоторых тревожащих человечество конфликтов и кризисных ситуаций.

17. Имевшие место на высшем уровне контакты между представителями великих держав, а также дипломатические шаги и обсуждения, безусловно, способствовали поддержанию мира, благоприятствовали сближению и сотрудничеству и, следовательно, уменьшали сферу конфронтации. Усилия, предпринимаемые с целью ускорить политическое урегулирование существующих затяжных конфликтов, также способствовали улучшению международного климата и осуществлению в рамках нашей Организации принципа универсальности, к достижению которой мы все так стремимся.

18. Однако мы не можем не констатировать ослабления внимания к некоторым серьезным проблемам, в частности к положению на Ближнем Востоке, которое представляет собой постоянную угрозу международному миру и безопасности. Взаимозависимость стран в современном мире была со всей очевидностью продемонстрирована тем, что ни одна страна не смогла остаться безразличной к кризису, который уже на протяжении многих лет существует в этой части земного шара.

19. Мне нет необходимости напоминать о тех фактах, которые всем известны. Я хотел бы только обратить внимание Генеральной Ассамблеи на два вопроса, которые, с моей точки зрения, представляют особый интерес.

20. Первое: необходимо отметить то, что Ассамблея, а также другие органы Организации Объединенных Наций, такие как Совет Безопасности и Комиссия по правам человека, уже заняли четкую позицию в отношении как ближневосточной проблемы в целом, так и отдельных ее аспектов, таких, например, как статус Иерусалима, обращение с населением оккупированных территорий, агрессия Израиля против Ливана и других арабских стран.

21. Я хотел бы сказать здесь — и я не устану это повторять, — что ни одно из этих решений — я подчеркиваю «ни одно» — не было выполнено Израилем.

22. Предпринятая в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности миссия посла Ярринга, так же как и сама резолюция, умышленно и систематически саботировалась. Ни

один пункт резолюции 2799 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, принятой на предыдущей сессии и имеющей целью, так же как и резолюция 242 (1967) Совета Безопасности, поиск политического урегулирования конфликта даже не начинал осуществляться.

23. В своей резолюции 2253 (ES-V), принятой подавляющим большинством голосов 4 июля 1967 года и подтвержденной резолюцией 2254 (ES-V) от 14 июля 1967 года, Генеральная Ассамблея заявила, что аннексия Израилем Иерусалима является незаконной и призвала Израиль «отменить все уже принятые меры и впредь воздерживаться от каких-либо действий, которые могли бы изменить статус Иерусалима». После 1967 года были приняты и другие резолюции, подтверждающие вышеупомянутые резолюции. Несмотря на это, в Священном городе упорно проводится процесс иуданизации.

24. Население оккупированных территорий, которое должно бы находиться под защитой Женевских конвенций и общих законов ведения войн, подвергается со стороны оккупантов подлинному режиму террора. К нему относятся как к неполноценному и зависимому, свободы его подавляются, а имущество расхищается. Комиссии по расследованию, созданные Организацией Объединенных Наций, ни разу не смогли выполнить возложенные на них функции. Израильские власти постоянно отказывают им во въезде на территории, находящиеся под их контролем.

25. Даже на территориях, находящихся под властью Израиля с 1948 года, арабское население постоянно является объектом запугивания и дискриминации. Трудно представить себе режим более незаконный, чем тот, который применяется по отношению к нему. В качестве примера здесь можно привести жителей христианских деревень Кафр-Барам и Икрит, которых силой заставили в 1948 году покинуть свои дома и которые до сих пор не смогли возвратиться в свои деревни и на свою землю, несмотря на решение, вынесенное в их пользу на этот раз не Советом Безопасности, а уже самым верховным судом Израиля. То, что произошло в Икрите и Кафр-Бараме, не является единственным примером. Этот пример иллюстрирует лишь методы, используемые израильскими властями в сотнях других подобных случаев.

26. Что касается другой стороны вопроса, которая более непосредственно интересует мою страну, то сколько раз Совет Безопасности осуждал Израиль за совершенные его вооруженными силами нападения против Ливана? Сколько раз он требовал от Израиля положить конец этим агрессивным актам и предупреждал Израиль о применении более эффективных мер в том случае, если его позиция не изменится?

27. Все эти призывы, постановления, резолюции как те, в которых определены основы политического решения, так и те, которые касаются сохранения надлежащего статуса Иерусалима, защиты

живущего на оккупированной территории населения или содержат требование положить конец агрессивным актам против соседей, остаются без внимания. Всем этим резолюциям, по мнению Израиля, «место на свалке истории».

28. Доказательств больше не требуется. Израиль и слышать не хочет о каком-либо подчинении дисциплине, о выполнении решений. Единственное, с чем он считается — это с политикой силы.

29. Я считаю, что этот вызов, постоянно бросаемый международному сообществу страной, которая всем — даже самим своим существованием — обязана Организации Объединенных Наций ставит со всей очевидностью проблему, которая должна быть изучена и решена лишь в рамках Организации Объединенных Наций. Как я только что сказал, истоки этой проблемы ясны. Так же ясны и пути ее решения. Я имею в виду применение санкций, предусмотренных в главе VII Устава нашей Организации.

30. Второй проблемой, на которую я хотел бы обратить внимание нынешней Ассамблеи, является проблема быстрого перерождения ближневосточного конфликта, принимающего чрезвычайно опасный характер. Акты насилия стали настолько частыми и серьезными и приобрели настолько широкий размах, что они угрожают теперь не только гражданскому населению, но ставят под угрозу международную безопасность и мир. Отдельные подразделения палестинцев, с одной стороны, и регулярные войска Израиля — с другой, оказались вовлеченными в адский круг насилия.

31. Для того чтобы принять меры, дабы покончить с таким положением, и чтобы эти меры были эффективными, мы считаем необходимым изучить их в духе беспристрастности, учитывая при этом два следующих непереносимых условия.

32. Во-первых, необходимо, чтобы были рассмотрены все акты насилия. Ограничиваться актами, совершенными только палестинцами, значит проявить пристрастность и несправедливость. Не надо предавать забвению тот факт, что именно сионисты начали и проводят на Ближнем Востоке политику террора. В настоящее время существует огромная тенденция к тому, чтобы забыть о кровавых преступлениях, совершенных такими организациями, как «Хагана», «Иргун», «Штерн» и многими другими сионистскими террористическими организациями. Но как не напомнить всем тем, кто, вероятно, для успокоения совести не престанно обвиняет палестинцев, убийство посредника Организации Объединенных Наций графа Бернадотта, массовое убийство жителей деревни Дейр-Ясин, стариков, женщин и детей, трупы которых были сброшены в колодец и обнаружены впоследствии представителями Международного Красного Креста. Как забыть нападение на отель «Кинг Дэвид» в Иерусалиме, жертвой которого также стали мужчины, женщины и дети?

33. И чтобы не забираться далеко в прошлое, которое, однако, еще живо в нашей памяти, напомним тем, кто продемонстрировал сегодня столько гнева и возмущения по поводу взятия заложников в Мюнхене и последующего их убийства — происшедшего, впрочем, при довольно загадочных обстоятельствах, которые никто не спешит объяснить, — что сколь вызывающим сожаления ни было покушение в Мюнхене, преступление, которое недавно вновь совершили израильские вооруженные силы на территории Ливана, является не менее постыдным и не менее достойным осуждения.

34. 21 июня 1972 года подразделения израильских войск проникли на нашу территорию, убив при этом трех ливанских солдат и захватив в плен шесть ливанских и сирийских офицеров, чтобы использовать их в качестве заложников для последующего обмена на военнопленных израильтян, находящихся в плену в Египте и Сирии. Те, кто совершил этот агрессивный акт, не являясь неконтролируемыми и не поддающимися никакому контролю элементами; это не доведенные до отчаяния люди, несущие всю полноту ответственности за свои акты. Это были солдаты регулярной армии, находившиеся под контролем своего правительства и в подчинении старших по званию. Руководители Израиля приветствовали этот акт государственного террора и представили его как достойный славы подвиг.

35. Сразу после покушения в аэропорте Лод, которое Ливан тотчас же осудил и к которому он не имел никакого отношения, военная авиация Израиля 21, 22 и 23 июня совершила ожесточенные налеты против ни в чем не повинного гражданского населения Хасбейи и Дейр-Ашайр, в результате чего были убиты и ранены мужчины, женщины и дети. Таким образом, Израиль хотел отомстить, нападая на крестьян мирных ливанских деревень, за гибель пуэрториканцев и израильтян от пуль иностранных экстремистов, прибывших в Израиль из-за границы. Как не осудить это зверское уничтожение гражданского населения Ливана, явно продиктованное логикой террора?

36. Лишь несколько дней назад, 8 сентября, та же израильская авиация подвергла бомбардировке три населенных пункта на севере и юге Ливана. «Славный» итог этой «героической» операции: убиты 9 детей, 1 женщина и 2 мужчин и ранены 34 гражданских лица, в том числе 16 детей в возрасте от 8 до 15 лет.

37. Совсем недавно, 16 сентября, под предлогом «подавления» феодалов израильская танковая дивизия при поддержке авиации вторглась на территорию южного Ливана. В результате этого вторжения разрушено или повреждено 435 домов и 2 моста, убито или ранено 143 ливанских военнослужащих и гражданских лиц, а также около 20 палестинских беженцев; при этом сама дивизия в результате ответного удара ливанской армии понесла значительные потери. Я думаю, можно смело сказать, что этот новый акт явной

агрессии закончился для Израиля как в политическом, так и в военном плане безусловным провалом.

38. Разве это называется принятием мер против терроризма? Они могут быть эффективными только в том случае, если они будут беспристрастными и основанными на объективности.

39. Во-вторых, если действительно существует желание положить конец актам насилия, то, для того чтобы иметь возможность это сделать, необходимо добросовестно и смело разобраться в истинных причинах таких актов и вскрыть их глубокие корни. Нельзя ограничиться изучением нескольких эпизодических случаев насилия. В этой связи необходимо без обиняков высказать некоторые истины, даже если они могут нарушить моральное и душевное спокойствие некоторых лиц и кругов, которые озабочены лишь тем, чтобы их совесть была «чиста» и которые на деле несут огромную ответственность, то ли из-за того, что они преследовали евреев или из-за того, что они потворствовали евреям в проявлении жестокости по отношению к ни в чем не повинному народу, которую им самим довелось испытать.

40. Создание государства Израиль сопровождалось массовым бегством жителей Палестины, бегством, причиной которого были угрозы, запугивание, террор. В настоящее время существует новая диаспора, представленная беженцами из Палестины и перемещенными лицами арабской национальности, которые не могут и не хотят ассимилироваться в какой-либо другой стране.

41. Этот народ численностью около двух миллионов человек живет в состоянии растущей безысходности, которым можно объяснить отдельные акты отчаяния и безрассудства. Этот народ совершенно справедливо считает себя жертвой сионистского террора.

42. Вопреки всем принципам, лежащим в основе нашей цивилизации, этот народ ни разу не имел возможности решить свою судьбу самостоятельно и осуществить свое естественное право на самоопределение. Правда, 23 года назад международное сообщество приняло решение о том, что изгнанные палестинцы могут сделать выбор между возвращением к своим очагам и справедливой компенсацией [резолюция 302 (IV)]. Но прошло уже 23 года, а это решение вследствие постоянного противодействия Израиля остается невыполненным. Ни разу также на протяжении 23 лет международное сообщество не осмелилось осуществить те решения, которые оно само приняло. Палестинцы (и кто их в этом может обвинять?) чувствуют себя полностью покинутыми и обманутыми.

43. Если действительно существует желание ликвидировать источники насилия, то необходимо начать именно с вышеупомянутого источника. Репрессии ничего не дадут; ни к чему не приведут и карательные меры по отношению к той или иной группе лиц, к той или иной стране, которая,

как считают, притом несправедливо, несет ответственность за то или иное покушение. Никогда еще насилие не подавляло насилие. Наоборот, оно лишь его усиливало, ожесточало, придавало ему все больший размах, дерзость и интенсивность.

44. Что ожидают, что можно ожидать от репрессий? Что они физически уничтожат бойцов палестинского сопротивления? Даже если бы эта цель была достигнута и мир допустил бы такой геноцид, разве нельзя предвидеть, что народ Палестины возродил бы сопротивление из пепла и придал бы ему такую силу и ожесточенность, каких оно еще не знало?

45. Терроризм сионистов не может подавить весь палестинский народ. И до тех пор пока не торжествует справедливость, пока не будут удовлетворены его законные требования, необходимо предвидеть, что его чувства неудовлетворенности и отчаяния будут усиливаться и становиться все острее.

46. Прежде чем закончить свое выступление, я считаю своим долгом обратить особое внимание Генеральной Ассамблеи на агрессивную политику Израиля по отношению к моей стране. На протяжении последних четырех лет Израиль не прекращает акты агрессии против Ливана, несмотря на то, что остающееся и сегодня в силе Соглашение о перемирии 1949 года, подтвержденное еще раз Советом Безопасности в согласованном мнении от 19 августа 1972 года², категорически запрещает Израилю совершать такие акты. Сначала Израиль пытался оправдать подобные акты агрессии, ссылаясь на то, что обстрел ракетами территорий, которые он контролирует, ведется с территории Ливана.

47. Ливан принял некоторые меры, с тем чтобы положить конец подобным утверждениям. Израиль, не имея достаточных аргументов, заявил, что бойцы палестинского сопротивления совершают насильственные акты на оккупированной территории, и сделал из этого вывод, что они просачивались через ливанскую границу. Тогда Ливан потребовал от Совета Безопасности — и его требование было удовлетворено 19 августа 1972 года — увеличить число наблюдателей на его международной границе. Представленные Совету Безопасности доклады этих международных наблюдателей подтверждают не только безосновательность утверждений Израиля, но и то, что именно сам Израиль постоянно нарушает ливанскую границу.

48. В конце 1968 года израильские командос под тем предлогом, что совершившие в Афинах нападение на израильский самолет палестинские командос использовали Ливан в качестве транзитного пункта, уничтожили в аэропорту Бейрута 13 ливанских гражданских самолетов. Вновь

выдвинув предлог транзита экстремистских элементов через территорию Ливана, совсем недавно, вслед за покушением в Лодде, израильская армия организовала настоящую кровавую бойню мирного ливанского населения. Сразу же после событий в Мюнхене против гражданского населения Ливана было методично проведено три смертоносных налета, причем на этот раз Израиль не считал необходимым искать хоть какое-нибудь оправдание.

49. Впрочем, есть ли необходимость говорить, насколько лживыми кажутся нам эти предлоги? Никто не отрицает того, что палестинцы есть на территории Ливана, того, что они чувствуют себя жертвами Израиля; Израиль это знает лучше других, так как именно он с помощью террора вынудил их бежать в Ливан, а теперь выступает против их репатриации.

50. К тому же палестинцы разместились во многих государствах, как арабских, так и неарабских. Если бы Израиль должен был преследовать их, где бы они ни жили, подозревать и вовлекать в конфликт все страны, в которых они пребывают или которые они используют как транзит, то ему пришлось бы послать свои эскадрильи бомбардировщиков не только на Ливан, но и на большую часть стран мира.

51. Как можно согласиться с тем, что всякий раз после того, как в какой-либо стране мира совершается какая-либо акция, направленная против интересов Израиля или его граждан, Израиль неминуемо обрушивается на Ливан и только на Ливан? Непримируемость израильских руководителей явилась причиной убийств в Мюнхене; как надо заблуждаться, чтобы обвинять в этом Ливан и оправдывать убийство ливанских женщин и детей? Более того, правительство Федеративной Республики Германии само официально заявило, что Ливан не несет никакой ответственности за происшедшее.

52. В действительности Израиль преследует совершенно иные цели. Если он выбрал Ливан в качестве мишени, то не для того, чтобы отомстить за Афины, Лод или Мюнхен. Повторяю, Ливан — и Израиль это знает — никоим образом не замешан в этих делах. Израиль сделал это только для того, чтобы найти предлог для разрушений в Ливане. Сегодняшний Ливан, где свободно, гармонично и на основе демократии сосуществуют иудеи, христиане и мусульмане, не устраивает Израиль, так как такой Ливан решительно и убедительно разоблачает его расистские концепции и политику остракизма. Более того, Израиль стремится захватить часть нашей территории. Экспансионистское по происхождению и призванию израильское государство не может быть удовлетворено постоянными, незыблемыми и признанными границами.

53. Все карты, составленные сионистским движением, а также заявления, сделанные высокопоставленными израильскими руководителями, подтверждают эти намерения. Сионистская пропа-

² См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать седьмой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1972 года*, документ S/10611.

ганда, располагающая такими средствами, каких еще не знала история, сумела представить Израиль в глазах международного общественного мнения как мирное государство, которому угрожают. События, особенно начиная с 1967 года, решительно опровергли подобные утверждения.

54. Сегодня, когда та же самая израильская пропаганда утверждает, что Ливан угрожает безопасности Израиля и что для защиты этой безопасности Израиль вынужден прибегнуть к военным акциям против Ливана, никто не может больше этому верить.

55. Ливан не угрожает Израилю. Это Израиль угрожает Ливану. Он угрожает гармоничной общественной структуре Ливана, его целостности и независимости.

56. Международное сообщество, так часто осуждавшее Израиль за агрессивные акты против моей страны, хорошо знает об этом. Выражая этому сообществу, и в частности дружественным странам, так часто помогавшим Ливану, особенно требованиями немедленного отвода израильских войск с ливанской территории, свою признательность, а также признательность Ливана, я вновь взываю к их дружественному отношению и к их бдительности, с тем чтобы предотвратить любую новую агрессию.

57. Ни израильтяне, ни палестинцы, ни союзники первых или вторых, непосредственно вовлеченные в конфликт, не могут положить конец этому конфликту, а следовательно, и прекратить акты насилия. Взять на себя ответственность за решение этого конфликта может лишь международное сообщество. Я, со своей стороны, отказываюсь делать определенные выводы в отношении несостоятельности и краха. Основатели нашей Организации хотели видеть ее могущественной и эффективной, способной утвердить новый международный порядок, к которому стремилось истерзанное опустошительными войнами человечество, новый порядок, основанный на праве и справедливости, солидарности, мире и коллективной безопасности. С этой целью они дали Совету Безопасности, на который возложена основная ответственность за сохранение этого нового международного порядка, мощные средства. Устав также предусматривает соответствующие меры в том случае, когда какой-либо член Организации постоянно нарушает изложенные в нем принципы.

58. Мы все больше убеждаемся в том, что необходимо как можно скорее восстановить авторитет и престиж Организации Объединенных Наций и дать возможность нашей Организации путем принятия энергичных мер в соответствии с Уставом подтвердить свою благородную роль — это будет отвечать интересам государств-членов, интересам всех стран, больших и малых.

59. Ливан — маленькая страна, которой дороги идеалы мира и справедливости. Она твердо верит в цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и считает, что соблюдение этих

принципов и их развитие являются основной гарантией ее безопасности. На этом основании Ливан хотел бы надеяться, что защите и укреплению Организации Объединенных Наций будут способствовать вера и энергия всех государств и всех людей.

60. Г-н ШУМАН (Франция) (*говорит по-французски*): Первое слово, которое я хотел бы произнести, в пятый раз поднимаясь на эту трибуну, это слово, обозначающее свойство, сложное свойство, — «надежда». Я связываю ее, г-н Председатель, с вашим вступлением на высокий пост, на котором в прошлом году проявился авторитет г-на Адама Малика. Я думаю о тех связях, которые соединяют мою страну с вашей вот уже на протяжении шести столетий и которые, если это явится возможным, еще более укрепят предстоящий в ближайшем будущем визит г-на Герека во Францию. Я думаю и о той великой твердости, которую Польша продолжает демонстрировать Европе и всему миру. Но, произнося слово «надежда», я в равной мере исхожу из достигнутых за несколько месяцев успехов нашего нового Генерального секретаря, достойного премьера человека, который работал на благо Организации Объединенных Наций не щадя сил. Всем известно, что Курт Вальдхайм отличается выдающимися способностями. Каждый знает сегодня его не в меньшей степени выдающуюся силу характера. Он не тот человек, который остановится перед новыми препятствиями на своем пути, и именно поэтому я обращаюсь в первую очередь к нему.

61. Франция незамедлительно и безоговорочно осудила «акты терроризма и репрессий, которые ведут к росту числа жертв», как это было отмечено в коммюнике, оглашенном 12 сентября моим другом, министром иностранных дел Нидерландов г-ном Шмельцером от имени проведенного в окрестностях Рима совещания министров иностранных дел десяти европейских государств. Таким образом, Франция разделяет озабоченность Генерального секретаря. Франция поддерживает его инициативу потому, что, на ее взгляд, эта инициатива показательна не в одном, а в двух отношениях: во-первых, она имеет целью разрушение цепи беспощадного, слепого насилия; и, во-вторых, человек, выступивший с этой инициативой, намерен бороться не только с самыми трагическими последствиями, но и с самыми глубокими причинами этих явлений, как об этом вновь говорил несколько дней назад самый авторитетный представитель Франции, касаясь палестинской проблемы, проблемы «человеческой, а следовательно, политической». Меня особенно радует то, что Генеральная Ассамблея приняла решение включить в свою повестку дня рассмотрение проблемы международного терроризма в целом и что она возложила задачу на Шестой комитет, который, я убежден, сумеет подойти к этому неотложному и мучительному вопросу со всем вниманием, обстоятельностью и, как сказал только что выступавший с этой трибуны министр иностранных дел Ливана, с необходимой

объективностью. К тому же г-н Вальдхайм нам уже доказал, что не существует таких препятствий, которые могли бы остановить его, когда речь идет о выполнении резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

62. Почему сегодня у представителя старой европейской страны, несмотря на все факты, с которыми он, как и каждый из нас, сталкивается, надежда преобладает над тревогой? Потому, что только что истекший год вселил в него уверенность по двум причинам: во-первых, в Европе происходят изменения, и, во-вторых, эти положительные изменения приближают нас к общей цели, а именно к более тесному сотрудничеству или к лучшему взаимопониманию между всеми народами. Я прошу вас позволить мне провести красной нитью через основные события, требующие нашего внимания, эту основную мысль потому, что я говорю от имени страны — и я это особо подчеркиваю, — которая имеет союзников и которая не имеет и не хочет иметь врагов.

63. Итак, обратим наши взгляды к Европе, ко всей Европе, где мы найдем источники подтверждения.

64. 3 июня 1972 года были ратифицированы Московский³ и Варшавский⁴ договоры. 3 июня 1972 года в тот же момент сэр Алек Дуглас-Хьюм, г-н Громыко, г-н Роджерс и я подписали заключительный протокол Четырехстороннего соглашения по Берлину, который ввел в силу Соглашение, дополненное договоренностями, достигнутыми между представителями обоих германских государств. Переговоры были трудными, но ни одна из сторон не пыталась навязать свою точку зрения другим. Напротив, баланс взаимных уступок был беспрецедентным и не мог не упрочить баланс сил в Европе.

65. Хотелось бы, чтобы этот же дух преобладал у участников проходящих в настоящее время переговоров, на которых обсуждается будущее отношений между двумя германскими государствами. Успех усилий участников этих переговоров имеет особо важное значение для Генеральной Ассамблеи, поскольку одной из целей этих усилий является достижение возможности совместного вступления этих двух государств в нашу Организацию. Когда этот момент наступит, — и чем скорее это будет, тем лучше, — четыре державы, которые будут продолжать нести особую ответственность в отношении Германии и Берлина, первыми, несомненно, поддержат в нашей Организации эти две кандидатуры. С тех пор как к нам присоединился Китай, мы лучше стали сознавать, что призвание Организации Объединенных Наций ведет ее к универсальности.

66. Что касается Европейского экономического сообщества, то год назад я сказал, что оно рас-

ширяется [1942-е заседание]. С 1 января будущего года Сообщество будет объединять 250 млн. европейцев, в то же время благодаря успеху переговоров со странами — членами Европейской ассоциации свободной торговли, не являющимися кандидатами на вступление в Сообщество, широкая сеть соглашений свяжет его со всеми странами Западной Европы. Через месяц в Париже соберутся главы государств и правительств стран — членов этого Сообщества, соберутся совсем не для того, чтобы, как сказал на последней франко-итальянской встрече мой коллега и друг г-н Медичи, превозносить такой успех, а для того, чтобы взять на себя всю ту ответственность, которую он налагает, в первую очередь по отношению к своим народам, желающим, чтобы европейская экономическая интеграция, развиваясь вширь, не приостанавливалась по этой причине своего развития вглубь, а, наоборот, развивалась в новых областях, начиная с таких, как валютная система и борьба с инфляцией.

67. По отношению к другим промышленно развитым странам Сообщество также должно проявить готовность, ни в коей мере не отказываясь от своего суверенитета в принятии решений, к широкому и гармоничному развитию обменов на основе взаимной выгоды.

68. Правительство Франции считает крайне необходимым, чтобы расширенное Сообщество определило по отношению к развивающимся странам, и в первую очередь по отношению к странам, давно ассоциированным с Общим рынком, политику, которая была бы не в меньшей степени щедрой, чем та, которую проводили страны «шестерки», политику, достойную называться европейской. Наконец, нельзя ограничивать развитие пределами Западной Европы. Вот почему, по мере того как растет Сообщество, его страны-члены стараются укреплять свои старые связи и создавать новые с народами, живущими в восточной части нашего континента.

69. И, наконец, третья причина, позволяющая европейцам положительно оценить, несмотря на некоторые неизбежные разочарования, 1972 год: Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе не является больше лишь великим замыслом. Через два месяца в Хельсинки, наконец, начнется его совместная подготовка. Мы сделаем все, чтобы в следующем году Совещание достигло своей истинной цели, в которой заинтересованы все представленные здесь страны и которая касается их всех: заменить — ибо речь идет именно об этом — конфронтацию блоков диалогом народов.

70. Понадобилась тысячелетняя история жестоких событий, чтобы Европа, наконец, стала проявлять мудрость. Память об ужасах возникших здесь двух мировых войн помогает ей сегодня лучше понять цену мира и лучше его защищать. Опасности, которым подвергалась демократия, в стольких европейских странах и которые нередко приводили ее к гибели, заставляют Европу сегодня больше ценить свободу. Величие, а также

³ Договор между Федеративной Республикой Германии и Союзом Советских Социалистических Республик, подписанный в Москве 12 апреля 1970 года.

⁴ Договор об основах нормализации отношений, подписанный в Варшаве 18 ноября 1970 года.

призраки ее колониального прошлого позволяют ей правильное оценить многие формы империализма. Никогда еще Европа в своем относительном равновесии не казалась настолько готовой к защите определенного идеала, который совпадает с идеалом Организации Объединенных Наций: с идеалом уважения международного порядка и независимости каждого государства, защиты прав человека, отказа от всего, что ведет к раздору мира на соперничающие гегемонии.

71. К этой Европе, вновь обретающей свое единство, уже обращены взоры многих народов, они верят в нее и ждут от нее многого. Европе пора осознать это; утверждаясь, она постепенно берет на себя определенные обязанности перед международным сообществом. Речь идет о том, чтобы она поняла эти новые обязанности и не пыталась от них уклониться.

72. Какие бы экономические, политические и социальные проблемы, отзвук которых мы здесь ощущаем, ни возникали перед членами международного сообщества, необходимо, чтобы Европа была готова дать на них ответ.

73. Мы это особенно ощутили во время третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), проходившей в апреле — мае в Сантьяго (Чили). Эта встреча в экономическом плане была одним из наиболее долгожданных событий 1972 года; она проходила, что само по себе знаменательно, в одной из тех латиноамериканских стран, которые столь дороги Франции и на развитие которых оказывают влияние Европа и все трудности, сопряженные с периодом глубоких перемен. Можно сказать, что если результаты встречи в Сантьяго были позитивными, так только потому, что развивающиеся страны встретили со стороны некоторых европейских государств понимание и поддержку; а если результаты сессии не оправдали ожиданий, то потому, что великое движение солидарности лишь только начинается.

74. На этой третьей сессии Конференции ЮНКТАД были достигнуты определенные успехи, и будет правильным напомнить о них. В частности, все высоко оценили значение принятых совместно выводов о необходимости полноправного и всестороннего участия развивающихся стран в предстоящих в 1973 году переговорах по валютным и торговым вопросам⁵.

75. Я, например, приветствую также соглашение о принятии особых мер в интересах наименее развитых среди развивающихся стран⁶. Однако по двум важным вопросам, вопросам о сырье и помощи, итоги сессии ЮНКТАД не оправдали наших надежд.

76. В первом случае эта неудача, — которая могла бы вылиться в полный провал, если бы по пред-

ложению африканских стран не была принята резолюция о финансировании буферных запасов⁷, — явилась результатом слишком абстрактных поисков новых формул доступа на рынки и цен. Вместо того чтобы заниматься теоретическими спорами, не разумнее ли было бы изучить конъюнктуру рынка для каждого из товаров, представляющих особый интерес для развивающихся стран, с целью принятия конкретных мер, которые позволили бы увеличить поступления от экспорта этих стран?

77. В этом отношении проходящая в настоящее время Конференция Организации Объединенных Наций по какао послужит проверкой нашей готовности достичь удовлетворительных результатов. Относительно помощи можно сказать то же самое. Есть ли необходимость вновь обсуждать цели, зафиксированные в общем соглашении? Не будет ли предпочтительнее сосредоточить наши усилия на средствах достижения этих целей? Подлинная проблема состоит в том, будем ли мы осуществлять наши резолюции; иными словами, находится ли наша политическая готовность на уровне наших благих намерений. Экономическая отсталость — это дело не только международных экспертов. Прежде всего — это наше дело. Ведь политические деятели нуждаются в поддержке общественного мнения. ЮНКТАД, по меньшей мере, поняла это. На сессии было внесено предложение об учреждении всемирного дня информации о развитии. Я не сомневаюсь, что эта резолюция⁸ привлечет внимание нашей Ассамблеи.

78. Необходимость для Европы заговорить во весь голос, трудности, связанные с этим, прогресс, достигнутый в том или ином случае на пути межправительственного политического сотрудничества, сотрудничества, которое, поскольку оно является одним из условий международного равновесия, служит интересам всех народов и интересам мира — таковы проблемы, которые возникают каждый раз перед нами, когда мы обращаем взоры к существующим на земле распрям и резким контрастам.

79. Имеем ли мы основания надеяться на улучшение положения на Ближнем Востоке? Я считаю, что имеем, и по двум причинам. Первая причина связана с моей главной идеей: мы явились свидетелями зарождения и развития согласованности в намерениях членов Европейского сообщества, которые во многих случаях уже принимали согласованные действия. Вторая причина связана со степенью совпадения предпринимаемых Европейским сообществом усилий по проведению собственной политики с усилиями международного сообщества. Генеральный секретарь и его специальный представитель не могут позволить себе быть обескураженными тактикой проволок, топтания на месте или тактикой явного бездействия. К тому же, как могут они

⁵ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, третья сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.II.D.4), стр. 52.

⁶ Там же, приложение I, резолюция 62 (III).

⁷ Там же, резолюция 54 (III).

⁸ Там же, резолюция 43 (III).

быть фаталистами? Как можем мы сами отказаться от нашей ответственности? Разве истекший год не продемонстрировал тщетность попыток, предпринимавшихся вне Организации Объединенных Наций?

80. В период между 22 ноября 1967 года и 13 декабря 1971 года мы руководствовались двумя ясными и четкими положениями, на которых может основываться соглашение о мире: оккупированные территории должны быть освобождены и при этом очищены от мин; все заинтересованные государства должны взять обязательство соблюдать при гарантии Организации Объединенных Наций нормы мирных отношений между суверенными государствами. Сегодня я хотел бы облечь в новую форму вопрос, с которым я уже в четвертый раз обращаюсь с этой трибуны, подкрепляя его всей моральной силой, какую дает преемственность политики моей страны: какая из стран, какой из народов Ближнего Востока не понимает, что для окончательного утверждения его независимости необходимо, чтобы он перестал быть объектом иностранных интриг и соперничества? На этот главный вопрос определенный и уверенный ответ может быть дан только здесь, а не где-либо еще.

81. Африка также нуждается в Организации Объединенных Наций. Истекший год принес тому доказательство. Почему в южной части Африки на смену растущей тревоге пришла некоторая, пока еще слабая, надежда? Да потому, что сами африканцы, собравшись в столице Эфиопии, смогли побудить Совет Безопасности возложить посредническую миссию на Генерального секретаря. Пусть этот символический шанс будет использован! Задачи такой миссии отнюдь не ограничиваются лишь проблемой Намибии. Если восторжествует международная мораль, а вместе с ней и дух Устава, то нам не придется больше из года в год осуждать нарушения прав человека и принципа расового неравенства, подчеркивая, что такая политика в равной мере достойна порицания, независимо от того, кто ее осуществляет и на кого она направлена.

82. Если восторжествует международная мораль, а вместе с ней и дух Устава, то нам не придется больше сетовать на то, что движению Африки к развитию и единству мешают расовые антагонизмы, в результате которых порой рекой льется кровь, что, однако, не вызывает ужаса и должного осуждения. Это движение к единству должно продолжаться. Франция активно ему симпатизирует, положительно относясь также к разумно сбалансированным группировкам. Но никакое видение будущего не может освободить нас от обязанностей, унаследованных от прошлого. Эти обязанности мы намереваемся выполнять двояким образом: как европейцы и как французы. Как европейцы, верные духу и букве двух Яундских конвенций, мы приветствуем ассоциацию с нашим сообществом англоязычных государств Африки, при одном, но важном условии — соблюдении прав ассоциированных в

настоящее время африканских государств. Как французы, мы полны решимости продолжать наши усилия в области сотрудничества, даже если некоторые формы его необходимо изменить, но с одним условием: наши партнеры и друзья сами должны желать этого.

83. Что касается Азии, то следует ли не обращать внимания на то, что говорят, будто в Организации Объединенных Наций нет языка, который был бы там понятен, что у нее нет там никаких конкретных задач? В лучшем случае, такую точку зрения можно было отстаивать в то время, когда Китай еще не занимал своего места здесь. На прошлой сессии мы с нетерпением ожидали его делегацию. Я полностью осознал, до какой степени это нетерпение было оправданным, лишь в тот момент, когда после продолжительных встреч с главой китайского правительства и министром иностранных дел я имел честь в столице страны великого народа, «более древнего, чем сама история», по выражению генерала де Голля, приветствовать и слышать председателя Мао Цзэ-дуна. Я, как никогда, понял, до какой степени было необходимо, чтобы Китай занял свое место среди нас, коль скоро мы действительно хотим предпринять терпеливые и искренние усилия, чтобы установить в Азии мир, основанный на примирении и сосуществовании независимых народов.

84. Впрочем, мы наблюдаем уже начало некоторых необходимых диалогов. Япония, куда я направился с последней нашей сессии, вносит свой вклад в этот процесс, и мы должны быть ей благодарны за это. Корейский народ стремится дать хороший пример всем тем, кто считает, — как давно считаем мы, — что идеологические разногласия могут быть преодолены мирными средствами. Подобное убеждение объясняет, почему мы рассматривали внезапный раскол на индийском субконтиненте как резкую аномалию. Сегодня перед нами стоит двоякая задача: во-первых, приветствовать только что родившееся государство и помочь ему залечить раны; во-вторых, убедить вчерашних противников следовать до конца пути разума и примирения, с которого они не должны сворачивать.

85. Но самое главное, не пора ли нашей Организации развернуть широкую кампанию солидарности с народами — жертвами войны в Индокитае, которые нам особенно дороги, поскольку они страдают безвинно? Народы этих четырех государств Индокитая хотят жить в условиях независимости на мирном и нейтральном юго-востоке Азии. Безусловно, Франция по опыту знает, скольких усилий стоит положить конец некоторым конфликтам. Но я уверенно заявляю, что в настоящее время существует возможность заключить в Индокитае мир, политические и военные условия которого были бы в равной мере приемлемы. Я не хочу думать, что такая возможность может быть вновь не использована. Нет, я не могу в это поверить спустя шесть лет после известных переговоров в Пномпене, поло-

жительное значение которых уже признала история — история, которая могла бы быть менее прискорбной и менее кровавой, если бы голос генерала де Голля был лучше услышан.

86. Обзор, который я только что сделал, приводит меня к вполне естественному выводу: с одной стороны, Европа постепенно осознает свою роль и ответственность в деле поддержания международного равновесия, а следовательно, мира; с другой стороны, чем больше она проникается сознанием этой истины, тем больше Франция убеждается в том, что миссия Организации Объединенных Наций является не только полезной, но и незаменимой.

87. Почему? Необходимо без обиняков спросить нас об этом, ибо со времени появления нашей Организации мир до такой степени изменился, что было бы неправильным довольствоваться старыми доказательствами, применимыми во времена, предшествовавшие вступлению в Организацию большинства из вас. Хорошо! Я дам немедленно свой ответ. Задачи Европейского сообщества и Организации Объединенных Наций, безусловно, весьма различны. Сообщество представляет собой экономическую силу, политические цели которой вытекают из того факта, что она служит определенному типу цивилизации. Организация Объединенных Наций по своей природе является моральной силой, которая не может иметь гражданской власти, поскольку смысл существования Организации сводится к тому, чтобы объединять представителей правительств всех систем, всех доктрин, всех режимов для поддержания или восстановления мира. Но обе эти организации схожи в следующих важных чертах: они стремятся избежать раздела мира между двумя центрами принятия решений. Я хочу, чтобы меня правильно поняли: отказ от гегемонистских устремлений вызовет не недоверие или враждебность по отношению к великим державам, а, наоборот, создаст условия для подлинного и плодотворного диалога; президент Французской Республики, который надеялся встретиться через несколько недель с главами правительств девяти государств, принял в Париже г-на Леонида Брежнева и имел встречу на Азорских островах с г-ном Никсоном. Вместе с г-ном Леонидом Брежневым г-н Помпиду подписал состоящий из 13 принципов документ, который придает франко-советскому сотрудничеству показательный характер и, как подчеркнул президент Французской Республики, первостепенное значение. С г-ном Никсоном он говорил о продолжительности дружбы, которой столько же лет, сколько и самим Соединенным Штатам, и которая все более крепнет благодаря взаимной искренности.

88. Чем больше улучшаются отношения между двумя великими державами, с которыми мы поддерживаем отношения сотрудничества или союза, тем больше выигрываем от этого мы, если от этого выигрывает дело мира. Но никто из нас, даже самый слабый, не собирается отка-

зываться от права самому выбирать и решать свою судьбу. Не правда ли?

89. Однако, чтобы защитить это право, надо еще помешать тому, чтобы естественный ход событий не привел к его исчезновению. Именно по этой причине многие средиземноморские государства — я имею в виду прежде всего столь близкие нам Алжир, Марокко и Тунис — проявляют горячее стремление установить с Европой постоянный диалог в форме, которую предстоит еще определить. Причины, которые побуждают их обратить свои взоры к Европе, в целом совпадают с причинами их приверженности принципам Устава.

90. Таков дух, которым мы предполагаем руководствоваться в наших общих прениях, в частности по проблемам, к тому же связанным одна с другой, гонки вооружений и экономической отсталости; но я хотел бы сказать в заключение о самом главном, о том, что больше всего подвергается угрозе и поправанию, ибо я сознаю, что говорю от имени страны, история которой не безупречна, но которая почти два столетия назад провозгласила не права французов, а права человека.

91. Я напомнил сейчас, что одной из основных задач нашей Организации является осуждение расовой дискриминации во всех ее формах и борьба с ней наиболее эффективными средствами, соответствующими принципам нашего Устава. Действуя в этом духе, в прошлом году правительство Франции депонировало документы о присоединении к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации [резолюция 2106 А (XX), приложение], а французский парламент единодушно принял в этом году закон о запрещении всех форм проявления расизма.

92. Франция активно участвует, и вы это знаете, в разработке в рамках Организации Объединенных Наций конвенций по правам человека. Кроме того, она была инициатором работы нашей Организации по разработке международного документа о защите журналистов, находящихся в опасных командировках. По сути дела, мы не можем быть безразличны к судьбам тех, кто в поисках истины добросовестно, и часто с риском для жизни, вносит важный вклад в знания о современном мире и в дело освобождения народов. Очень часто мы ощущаем, я уже говорил об этом, необходимость обратиться к общественному мнению, которое одно может всколыхнуть инертность и ускорить ликвидацию наиболее серьезных политических кризисов. Как не пожелать большей безопасности тем, кто находится на службе общественного мнения и истины? Мы надеемся, что в этом году Ассамблея отнесется с пониманием к нашим усилиям.

93. На своей предыдущей сессии Генеральная Ассамблея единодушно постановила [резолюция 2860 (XXVI)], что 10 декабря 1973 года будет праздноваться День прав человека, дабы

отметить 25-ю годовщину провозглашения Всеобщей декларации прав человека.

94. Именно в Париже 10 декабря 1948 года была принята эта Декларация, и Франция, верная своей давней традиции, собирается торжественно отметить эту годовщину.

95. Нет сомнения, что, учитывая наличие огромного количества проблем, с которыми сталкивается мир, и необходимость принятия срочных решений, это празднование приобретает в основном символический характер. Но сегодняшний мир, как никогда, нуждается в символах, символах достаточно сильных, чтобы защитить справедливость и укрепить братство народов.

96. Г-н МОРА ОТЕРО (Уругвай) (*говорит по-испански*): Моя страна в очередной раз выступает на Генеральной Ассамблее, как всегда движимая готовностью к сотрудничеству и надеждой на успех в решении гигантских задач, возложенных на эту всемирную Организацию. Прежде всего я хочу поздравить по случаю заслуженного избрания на пост Председателя Ассамблеи выдающегося представителя Польши, чьи незаурядные таланты и верность делу данной международной Организации дают нам полную уверенность в том, что он с честью справится с возложенными на него сложнейшими обязанностями.

97. Настоящая сессия позволяет нам возобновить периодический анализ состояния дел и выполнения Организацией Объединенных Наций сложных задач, стоящих перед нашим сообществом.

98. На мой взгляд, сделан ряд важных шагов по пути прогресса, несмотря на известные недостатки системы, до сих пор не получившей желаемого одобрения нового международного порядка. Однако никто не станет отрицать, что по прошествии 27 лет с момента создания Организации мы являемся свидетелями того, как в едином всеобщем потоке, стремящемся к созданию глобальной структуры человечества, объединяются самые разные тенденции, способствуя расширению связей и политических и социальных отношений между народами, не лишая их при этом национальных, культурных, религиозных, расовых или каких-либо других особенностей. Это позволяет оценить трудности Организации, которая не достигла еще своего полного развития, позволяющего выполнить основные задачи, поставленные при ее создании.

99. Уругвай имел честь быть в числе государств — основателей Организации Объединенных Наций; в Сан-Франциско мы признали факт существования великих держав, на которые была возложена основная ответственность за поддержание мира, с тем чтобы они могли способствовать социальному прогрессу и повышению уровня жизни всех народов, а также выполнению обязательств, вытекающих из договоров и других источников международного права.

100. Оценивая обстановку, сложившуюся в 1972 году, мы выделяем обстоятельство, дающее известную надежду на то, что великие державы выполняют свои обязанности по поддержанию мира. Несомненно, наблюдается прогресс в вопросе ослабления напряженности в отношениях между самыми великими державами. Помимо универсальности, в направлении которой сделан еще один шаг с вступлением Китайской Народной Республики в Организацию Объединенных Наций, мы также отмечаем улучшение перспектив в отношениях между постоянными членами Совета Безопасности и считаем, что, как следствие этого, вероятность третьей мировой войны или конфликта, способного поставить под угрозу само существование нашей планеты, неуклонно уменьшается.

Заместитель председателя г-н Кройер (Исландия) занимает место Председателя.

101. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций только что подтвердил, что «процесс ослабления напряженности в отношениях между великими державами представляет собой, несомненно, наиболее важное событие в историческом развитии» [A/8701/Add.1, стр. 1]. Этот факт повлек за собой то, что называется «равновесием благоразумия» и позволяет надеяться на еще большие результаты в не столь отдаленном будущем. Но несмотря на эти обнадеживающие обстоятельства, положившие начало взаимопониманию и обсуждению вопросов, которые до сих пор окутывала атмосфера противостояния, все еще не удалось ликвидировать конфликты, чреватые военными столкновениями, влекущие потери многих человеческих жизней, тяжелые разрушения и невинные жертвы вследствие насилия и бесконтрольной агрессии. Стало очевидным, что наша Организация не смогла предотвратить или урегулировать ситуации, представляющие серьезную угрозу миру, а в некоторых случаях повлекшие за собой настоящие вооруженные конфликты, на которые мы и по сей день взираем с болью, сталкиваясь с бессилием средств, призванных поддерживать мир и безопасность, что является основной целью нашей Организации.

102. Было бы несправедливым не признать наличия нынешнего процесса деколонизации, являющейся важнейшей задачей Организации Объединенных Наций. В последние годы ход истории человечества невероятно ускорился, открывая перед человеком новые благоприятные возможности. Достигнутая степень деколонизации — замечательное достижение данной Организации, сумевшей преодолеть барьеры деспотизма и бедствия колониальной эксплуатации путем самых смелых усилий и социального освобождения, и уже сейчас многие народы встали в ряды свободных государств после длительного периода борьбы за независимость. Как уругваец, я гляжу на зачастую трагическую, полную героических актов и военных столкновений историю борьбы за независимость наших латиноамерикан-

ских народов и думаю, что тогда у нас не было такого мощного ускоряющего фактора, каким стала в последнее время целеустремленная и энергичная деятельность нашего сообщества. Он пробудил совесть народов, которая более эффективна, чем армии, как средство борьбы в тех районах, где еще нет полной свободы и где все еще царят жестокость и угнетение. Мы выработали новые методы борьбы с несправедливостью и неравенством между народами, применяя в международной жизни вдохновенный принцип полного равноправия всех людей. Начало выполнению этой задачи положила наша Организация, руководствуясь стремлением сблизить народы, разобщенные в результате влияния извне, гегемонии или других бесплодных причин; и мы видим, что сейчас они начали сближаться в силу неумолимого хода истории, несущего справедливость и благосостояние всем районам мира, которые составляют ныне одну территорию, предназначенную для развития и всеобщего прогресса. Темп этих завоеваний пока не высок, но он неуклонно растет.

103. Мы считаем знаменательным начало контактов между правительствами Южной Кореи и Северной Кореи и ждем от этих первых шагов больших результатов, равно как и от контактов между двумя германскими государствами, которые смогли найти более благоприятный путь к сближению. Соглашение между Индией и Пакистаном, заключенное 3 июля 1972 года в Симле, также должно быть отмечено как событие, открывающее хорошие перспективы, так как оно способствует установлению прочного мира между этими великими государствами Азии. Что касается Ближнего Востока, то нас огорчает повторение событий, препятствующих установлению мира в этом районе, которого, по нашему мнению, можно достичь лишь на основе полного и точного выполнения всех условий резолюции 242 (1967) Совета Безопасности.

104. Моя страна поддерживает прекрасные отношения с арабскими странами и с государством Израиль и стремится сохранить беспристрастность, которая позволила бы ей, как члену Организации Объединенных Наций, максимально содействовать становящемуся все более неотложным и необходимым примирению сторон. На территории Уругвая проживают пользующиеся влиянием группы арабов и евреев, а также представители других народностей, таких как армяне, которые нашли защиту и покровительство в нашей стране, дающей приют и убежище иммигрантам, изгнанникам, лицам, лишенным родины. Эти национальные общины стали оплотом цивилизации и прогресса в нашей среде, они живут в мире друг с другом; сегодня их члены — граждане нашего государства, и мы желаем всем им справедливости и благополучия и вместе с тем уважаем их национальные традиции. Хотелось бы, чтобы на Ближнем Востоке, как и в других районах мира, где имеют место переговоры и диалог, открылись аналогичные перспективы в отношениях между в настоящее время разде-

ленными государствами и народами, которых история призвала жить в добрососедстве и сотрудничать в интересах прогресса не только в этом районе, но и во всем мире.

105. Нельзя не остановиться на острейших проблемах, касающихся все еще существующего колониализма, и на тех мерах, которые, по мнению африканских государств, необходимо принять для завершения процесса полного освобождения этого континента.

106. В процессе деколонизации моя страна играла и продолжает играть важную роль. Она являлась членом и возглавляла бывший Комитет по Юго-Западной Африке, с момента основания на протяжении семи лет входила в состав Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. И везде Уругвай прилагал все силы, чтобы способствовать скорейшему обретению независимости этими территориями.

107. Мы не отказываемся от позиции, занимаемой в прошлом, когда подчеркиваем, что стоящие перед нами задачи могут быть выполнены лишь при условии соблюдения принципов и норм Устава, поскольку наши завоевания будут окончательными только тогда, когда они будут закреплены международным правом. Путь международного права и справедливости зачастую труден, с каждым новым шагом движение по нему все ускоряется, о чем свидетельствует существование множества суверенных государств; но это — единственный путь, ведущий к ликвидации колониального угнетения и дискриминации в любых проявлениях.

108. Что касается природных ресурсов и морского права, мы достигли момента, когда требования техники, науки и самого сохранения жизни могут вступить в противоречие с устаревшими представлениями и закоренелыми националистическими интересами. Мы должны суметь построить такой мир, который соответствовал бы новым реальностям. Конференция Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей среды, состоявшаяся в июне 1972 года в Стокгольме, продемонстрировала необходимость безотлагательно направить наши усилия на решение этих животрепещущих вопросов.

109. Новое морское право — самое важное достижение в этой области; постоянно растет число государств, расширивших сферу своей юрисдикции на море с целью сохранения и лучшего использования в интересах своих народов обширных пространств, того, что во многих случаях является основным источником их существования. Многие государства Латинской Америки склоняются к расширению территориального моря до 200 миль. В этой области достигнуты значительные успехи в том, что касается поиска критериев, позволяющих выработать общую основу независимо от определения или названия территориального моря: будь то экономическая зона, патримо-

ниальное море или зона охраны биологических видов и исключительных прав рыболовства.

110. Надеюсь на успешное разрешение проблем в этой области, мы в то же время признаем важность установления определенного режима дна морей, примыкающих к территориальному морю. В этом отношении важное значение имеет Декларация принципов, принятая Генеральной Ассамблеей на двадцать пятой сессии [резолюция 2749 (XXV)], поскольку она установила принципы, призванные регулировать режим дна морей и океанов и его недр. В ней Организация Объединенных Наций заявила, что дно морей и океанов и его недра за пределами действия национальной юрисдикции, а также ресурсы этого района являются общим наследием человечества. В этом смысле никакое государство не может претендовать на осуществление суверенитета или суверенных прав над любой частью этого района или осуществлять их. Мы надеемся, что конференция по морскому праву, которая должна состояться в будущем году, сможет изучить эти конкретные вопросы и предложить путь их решения с учетом жизненных интересов не только прибрежных, но и всех прочих государств, которые должны будут выиграть от установления международного режима.

111. Вопросы окружающей человека среды и результаты Стокгольмской конференции, безусловно, потребуют особого внимания текущей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

112. Невозможно отрицать, что современная цивилизация принесла с собой, наряду с неоценимыми достижениями, и серьезные нарушения условий естественной экологии, изменения в окружающей среде, беспорядочную эксплуатацию флоры и фауны Земли и весьма серьезное загрязнение воздуха.

113. Региональный семинар латиноамериканских государств по вопросам окружающей человека среды и развитию, состоявшийся в сентябре прошлого года в Мехико, установил, что основным источником загрязнения атмосферы и воды, суши и моря в международном масштабе следует считать действия и политику развитых стран.

114. Проблемы окружающей человека среды и развития, несомненно, подтверждают различия между промышленно развитыми и развивающимися государствами. Поэтому всякий шаг, направленный на сохранение нормального экологического равновесия, должен предприниматься в рамках международного сотрудничества, подразумевать всеобщее объединение усилий в поисках решений с учетом условий каждого отдельного района и облекаться в форму содействия материальному развитию и повышению благосостояния населения всех районов мира.

115. В области международной экономики и торговли второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций не дало эффективных ре-

зультатов, однако есть определенные обнадеживающие сдвиги в вопросе сотрудничества между развитыми и развивающимися странами.

116. Третья сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшаяся в Сантьяго (Чили) в апреле — мае этого года, не принесла конкретных результатов в решении наиболее животрепещущих проблем, но, несмотря ни на что, она явилась шагом вперед и подтвердила необходимость как можно скорее найти подходящие реальные средства для уменьшения существующего неравновесия. В сфере международной торговли происходят определенные положительные сдвиги, которые необходимо дополнить постоянно растущей помощью со стороны всемирных кредитных и финансовых организаций. Приемлемое экономическое равновесие может быть достигнуто лишь путем эффективного использования ресурсов развивающихся стран, переоборудования и расширения производственных мощностей при надлежащей передаче технологии.

117. Кроме того, мы хотели бы вновь заявить, что решительно выступаем за специальное рассмотрение вопроса о состоянии международной валютной системы. В частности, нам кажется, что пришло время сделать методы функционирования Международного валютного фонда более гибкими, более приспособив их к конкретным условиям стран-членов.

118. Мы поддерживаем позицию развивающихся стран, которые заявили о своей крайней заинтересованности и полном праве принимать самое активное участие в решении вопросов, связанных с реформой международной валютной системы. Мы также считаем, что при проведении такой реформы особо следует учитывать, что цель ее — предоставление дополнительной помощи в целях развития, а не простое сохранение существующего в настоящее время положения.

119. Правительство Уругвая твердо поддерживает инициативу Генерального секретаря [A/8791/Add.1], представившего на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о терроризме с целью принятия эффективных мер по его предупреждению или борьбе с ним. Уместно напомнить, что на предыдущей сессии от имени моей страны был представлен рабочий документ, касающийся данного вопроса⁹, содержащий проект конвенции, который после изучения Комиссией международного права должен быть передан на рассмотрение текущей сессии Ассамблеи. Выступая тогда на сессии Генеральной Ассамблеи, я заявил следующее:

«Наряду с самыми различными формами социальных потрясений, затрагивающими многие государства — члены международного сообщества, возникали насилие, преступление, грабеж и захват как проявления обобщенной преступности» [1941-е заседание, пункт 129].

⁹ Документ A/C.6/L.822 (отпечатан на mimeографе).

Недавние события в различных частях мира свидетельствуют о необходимости срочного рассмотрения этого вопроса с целью принятия в международном масштабе мер, которые бы оградили общество от непрекращающихся преступлений.

120. В последнее время международный терроризм приобрел чрезвычайно опасные формы, и это преступление в его различных проявлениях, означающее отрицание норм морали цивилизованного человечества и совершенно хладнокровное нападение на невинных людей, представляет собой постоянную угрозу, к которой международное сообщество не может оставаться безучастным и должно принять ответные меры в защиту мира и спокойствия народов.

121. Поднимая данный вопрос в прошлом году, я говорил, что в этом отношении Уругвай накопил за свою историю уникальный опыт [там же]. Я добавил, что на брошенный вызов наша страна отвечала сохранением свободных институтов, обеспечением конституционных прав и проведением выборов руководящих лиц в соответствующие сроки, установленные нашей конституцией, при свободной и широкой предвыборной агитации, исполнением парламентских полномочий и непререкаемым авторитетом своих юридических органов [там же, пункт 130]. Принцип, которым руководствуется Уругвай в отношении насилия, — это принцип укрепления права и его норм.

122. Мы считаем, что действия, предпринимаемые в ответ на насилие, ни в коем случае не должны выходить за рамки законности. В этой связи мы одобряем идею заключения международной конвенции, устанавливающей позитивные применимые нормы для предотвращения или наложения санкций на преступления терроризма в его различных проявлениях.

123. Мы не можем согласиться с террористическими методами как законным средством политической борьбы. В этом смысле народ моей страны во время последних выборов, состоявшихся в конце прошлого года, продемонстрировал свое полное несогласие с подобными методами, решительно высказавшись в поддержку и за укрепление и развитие демократических институтов, которым угрожала серьезная опасность. В сложившихся обстоятельствах президент Бордаберри, придя к власти, смог заручиться поддержкой всех традиционных политических партий страны в этом вопросе и незамедлительно начал энергичную борьбу против насилия. Президент Бордаберри сказал, что борьба против подрывной деятельности затруднена отсутствием законов, которые позволили бы правительству начать осуществление действительно эффективных мер; он добавил, что, по его мнению, необходимо, чтобы политические партии пришли к соглашению касательно переработки существующих текстов закона таким образом, чтобы они, уважая частные права граждан (поскольку иначе и быть не может), позволили бы государственной власти эффективно противостоять возникшей ситуации.

124. Таков тот вклад, который Уругвай, при всей ограниченности своих ресурсов, смог внести в дело защиты общечеловеческих ценностей, правового и общественного порядка от преступного насилия.

125. Мы надеемся, что результаты изучения и принятые на основании представленных проектов резолюции позволят сделать определенные шаги по защите человека и его основных прав, ибо защита человека и его прав — это и есть те высокие цели, за которые борется моя страна на всем протяжении своего существования. Эти цели и принципы провозглашены Уставом Организации Объединенных Наций во имя сохранения мира во всем мире, и этим принципам и целям нашей всемирной Организации мы служим.

126. Г-н РАЙМОН (Гаити) (*говорит по-французски*): Республика Гаити испытывает особое удовлетворение, обращаясь с теплыми поздравлениями в адрес г-на Трепчиньского в связи с его избранием на пост Председателя двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

127. Мы счастливы, что способствовали его избранию, ибо мы помним столь примечательные действия польского батальона, который, прибыв в колонию Санто-Доминго в составе королевского экспедиционного корпуса под командованием генерала Леклерка, отказался применить оружие против негров Гаити, ожесточенно сражавшихся за свою свободу и независимость. Высоко ценя это проявление возвышенного чувства уважения к основным правам человека, основатель первой в мире республики черных Жан-Жак Дессалин предоставил гаитянское гражданство всем польским солдатам, которые впоследствии встали в ряды наиболее стойких защитников их второй родины.

128. Это историческое воспоминание, столь дорогое сердцу всех гаитян, говорит о том, что делегация Гаити гордится возможностью оказать Председателю этой сессии Ассамблеи свое самое лояльное содействие в целях успешного осуществления его миссии.

129. Я хотел бы также приветствовать Председателя двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи, который, несмотря на многочисленные трудности, смог, к удовлетворению всех членов Организации, компетентно и тактично осуществить свою сложную миссию.

130. От имени пожизненного президента Республики Гаити, Его превосходительства г-на Жан-Клода Дювалье, и его правительства, я выражаю самую горячую благодарность уважаемым членам Генеральной Ассамблеи за то, что они единодушно поддержали кандидатуру Гаити на пост одного из заместителей Председателя Организации. Мы рады видеть в этом высокую оценку неустанных усилий правительства Республики по улучшению условий жизни нашего народа и по поддержанию в Карибском бассейне атмосферы мира, согласия и взаимопонимания.

131. В тот момент, когда, руководствуясь великими принципами, которые в конце последней войны объединили народы и страны в едином порыве братства, мы начинаем работу двадцать седьмой сессии, международный климат омрачается войной во Вьетнаме, несущей кровопролитие, ужас и разрушение; вооруженный конфликт между Угандой и Объединенной Республикой Танзания воспламенил большую часть Африки и угрожает равновесию на континенте; в то время как обстановка на Ближнем Востоке остается чреватой взрывом, по миру прокатилась волна терроризма: похищение людей, убийства, угон самолетов, покушения, грабежи, незаконное лишение свободы, захват заложников и последующий шантаж. Терроризм порождает контртерроризм, а смертоносные акции порождают репрессалии того же рода. Другими словами, на террор отвечают террором. Это бесконечная цепь жертв протянулась к аэропорту Лод, к Олимпийским играм в Мюнхене, к сожженным ливанским деревням и практически ко всем континентам.

132. Хотя эти факты все больше волнуют совесть человечества и подчеркивают ответственность каждого государства в рамках международного сообщества, они тем не менее не могут скрыть трагедию подавляющего большинства населения земного шара, живущего в условиях нищеты, недоедания, безработицы, неграмотности и болезней.

133. Проблема развития, тесно связанная с независимостью Латинской Америки, приобрела с освобождением колониальных народов новые масштабы и стала требованием бедных стран. За первым этапом, этапом борьбы со странами, обладающими большой экономической мощью, последовали этап солидарности, ощущение общности судеб обездоленных народов, сознание идентичности проблем, что позволило лучше понять сущность отсталости, понимание необходимости выступить единым фронтом в защиту основных интересов «третьего мира» и тем самым подчеркнуть его значение для судеб нашего мира. Сколько выдающихся деятелей подняли свой голос в защиту этого дела! «В то время как на международном рынке цены на промышленные товары постоянно возрастают, цены на сырьевые товары, особенно на такие, как кофе, медь, какао, сизаль, продолжают падать», — писал в 1969 году д-р Франсуа Дювалье. Помощь, предоставляемая международными организациями, является скудной и недостаточной для решения тех мучительных проблем развития, с которыми сталкиваются правительства и народы. Эти горькие выводы государственного деятеля нашли свое подтверждение три года спустя на сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проходившей в Сантьяго, Чили.

134. Неудовлетворительный характер деятельности в области торговли и оказания помощи объясняется позицией развитых стран, всецело поглощенных сложностью собственных проблем: инфляцией, развивающейся по спирали, загряз-

нением среды, политикой вооружения, связанной со стремлением к могуществу. И следует признать, что темпы передачи знаний и капиталов, необходимых для экономического и социального развития «третьего мира», оказываются явно недостаточными.

135. По существу, экономическая и техническая зависимость «третьего мира» от великих держав сейчас, в XX веке, продолжает усиливаться.

136. Международное сообщество все еще стоит перед проблемой, заключающейся в том, чтобы дать практическое выражение новой политике торговли и помощи, чтобы найти разумные способы решения проблемы растущей задолженности слаборазвитых стран, устранить бремя выплаты процентов по внешнему долгу, а также последствия его влияния на мероприятия по развитию. Оказалось невозможным до настоящего времени заключить хотя бы одно соглашение ни по такому жизненно важному для стран «третьего мира» вопросу, как преимущественный доступ к рынкам промышленно развитых стран, ни по вопросу диверсификации сельскохозяйственного производства, связанному с увеличением объема помощи. Тем не менее существуют некоторые положительные результаты, такие как признание права развивающихся стран принимать участие в осуществлении любой реформы международной валютной системы, признание необходимости передачи технологии странам «третьего мира», разработка хартии экономических прав и обязанностей государств.

137. В Латинской Америке, Африке и Азии раздаются голоса миллионов людей, требующих права на образование, здоровье и счастье. Они ожидают от второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций улучшения условий жизни.

138. Те, на ком лежит ответственность за судьбы мира, вряд ли могут не сознавать, что насущные проблемы развития и экономического неравенства между различными странами, а также между различными социальными группами внутри одной и той же страны составляют постоянный источник напряженности и одну из самых серьезных опасностей, угрожающих миру. По мере того как пропасть между промышленно развитыми и слаборазвитыми странами все углубляется, чувство безысходности и отчаяния распространяется по обездоленной земле. Моральные соображения, равно как и осознанные интересы народов, наделенных чувством исторической перспективы, говорят о необходимости адаптации экономических и политических систем к новым требованиям современной мысли, при сохранении верности юридическим принципам и принципу солидарности по Уставу Организации Объединенных Наций.

139. Республика Гаити с горечью и разочарованием констатирует, что 1971 год, объявленный Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций Международным годом борьбы

против расизма и расовой дискриминации [резолюция 2544 (XXIV)], проходит без применения каких-либо эффективных мер по ликвидации в Южной Африке и Родезии этой позорной практики.

140. Устав Организации Объединенных Наций провозглашает основные права человека, подтверждает достоинство и ценность человеческой личности, равноправие мужчин и женщин и равенство прав больших и малых наций. Всеобщая декларация прав человека идет еще дальше: в ней подтверждается, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах.

141. Тем не менее с 1946 года и до сих пор Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций все еще рассматривает вопрос о Южной Африке, где большинство населения подвергается издевательствам со стороны меньшинства, которое кичится неким расовым превосходством; тем не менее сохраняется расизм со своими элементами геноцида, грозящий превратиться, по словам бывшего Генерального секретаря У Тана, в отвратительное чудовище, готовое истребить все полезное, что удалось до сих пор создать человечеству, и обратить людей в существа со зверскими инстинктами ненависти и нетерпимости.

142. Победить этот вирус расовой дискриминации, который непрестанно разъедает международное сообщество, — значит использовать успехи науки и техники, которые неодолимо ведут человечество ко всеобщей цивилизации, несущей гибель реакционным и отжившим предрассудкам; это значит признать и уважать различия между людьми, связанные со сложностью их культурной и социально-политической эволюции; это значит бороться за социальную, экономическую и политическую справедливость, за предоставление равных возможностей и за такое братство, которое гарантировало бы достоинство человека и действительное осуществление его прав.

143. В конечном счете следует признать очевидность того, что расовая дискриминация является в первую очередь не следствием усвоения ложных идей, а идеологическим прикрытием более реальных противоположностей, основанных на стремлении к порабощению и на определенном соотношении сил. Иными словами, расизм представляет собой один из наиболее уродливых и позорных пережитков колониализма, который, к сожалению, до сих пор еще не искоренен человечеством, несмотря на глубокие изменения, происшедшие в мире со времени второй мировой войны.

144. Республика Гаити вновь подтверждает неотложность принятия как в национальном, так и в международном масштабе мер по выполнению решений Организации Объединенных Наций, направленных на ликвидацию расовой дискриминации и содействие развитию гармоничных отношений между всеми расами.

145. В этом году Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности в своей резолюции 310 (1972) уже

осудили отказ Южной Африки уйти из Намибии. Назрела необходимость в том, чтобы уполномочить Генерального секретаря в соответствии с резолюцией 309 (1972) Совета вступить в контакт с заинтересованными сторонами, чтобы дать народу Намибии возможность свободного осуществления своего права на самоопределение и независимость.

146. Этнические и культурные узы, связующие Республику Гаити с Африкой, заставляют нас проявлять еще большее участие к безысходной судьбе этих народов. Делегация Гаити взывает к совести всех членов Организации, которые должны потребовать соблюдения ее резолюций и основополагающих принципов Устава.

147. Единодушное избрание вами в начале двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи представителя Республики Гаити на пост одного из заместителей Председателя Ассамблеи, которое свидетельствует о вашей признательности, сочувствии и симпатии к правительству нашего пожизненного президента Жан-Клода Дювалье, вдохновляет нас в наших усилиях, укрепляет нашу веру в великое будущее нашей родины и побуждает нас оказывать еще большую помощь Организации Объединенных Наций в выполнении ее сложной и важной миссии.

148. Около полутора лет назад президент Дювалье положил начало новой внешней политике, направленной на мир и международное сотрудничество при соблюдении принципов невмешательства, самоопределения, неотъемлемого права народов свободно решать свою судьбу.

149. Тесные и разнообразные связи, которые исторически и географически сложились на протяжении веков между нашей страной и Доминиканской Республикой, являются причиной того, что в своих первых дипломатических мероприятиях мы ориентировались именно на эту страну. Беседы, состоявшиеся как в Порт-о-Пренсе, так и в Санто-Доминго, создали атмосферу доверия и согласия, нашедшую свое конкретное выражение в соглашениях о культурном обмене; одновременно ведутся переговоры между специалистами наших стран о заключении новых договоров в области экономики и торговли. Их подписание еще более укрепит связи, существующие между двумя государствами, и в то же время поможет упрочить их политическую стабильность. Республика Гаити в интересах полного использования наших богатых потенциальных возможностей приглашает все народы бассейна Карибского моря, которые ведут упорную борьбу за лучшую жизнь в этой перекрестной точке рас и цивилизаций, проявить сотрудничество в деле полного расцвета наших богатых возможностей.

150. В марте этого года в Вашингтоне побывала гаитянская миссия доброй воли, изложив там основные направления политики своего правительства — политики социальной справедливости и постепенной гармонизации интересов различных слоев населения. В государственном департаменте

и в Пентагоне полномочным представителям Гаити был оказан теплый прием, и они заложили со своими американскими коллегами основы новой эры сотрудничества между обеими республиками, имеющими самую продолжительную историю независимости в нашем полушарии. С ответным визитом для обсуждения практических условий сотрудничества между двумя правительствами в области экономики, вооружения и технической помощи Порт-о-Пренс посетили представители Международного агентства развития и американская военная миссия.

151. Одновременно с этим благодаря глубокой языковой и культурной общности между Гаити и Францией, уходящей корнями в глубь более чем трех столетий и получившей столь яркое выражение в блестящих интеллектуальных качествах д-ра Франсуа Дювалье, начался процесс сближения между Гаити и Францией в момент, когда появились первые плоды политики покойного генерала де Голля, направленной на возвращение Франции ее места в мире. Между президентами Жан-Клодом Дювалье и Жоржем Помпиду состоялся важный обмен посланиями. По приглашению французского правительства в Париже побывала высокая миссия Гаити, которая имела там беседы, касающиеся сфер экономики и финансов, и подписала конкретное соглашение о создании в Гаити французских учреждений культурного и технического сотрудничества. Эта же делегация посетила Федеративную Республику Германии, Италию, Израиль и Ливан, где она в сердечной обстановке провела переговоры, открывшие новые перспективы будущих отношений Гаити с этими дружественными странами.

152. Следуя нашим глубочайшим панамериканским традициям, президент Дювалье приступил к политике налаживания контактов и взаимопонимания со странами Латинской Америки. Это привело к устранению недоразумений, разногласий и недопонимания, к созданию которых прилагали все усилия определенные круги, ослепленные стремлением сохранить свои интересы, свои богатства и свои привилегии и равнодушные к нищете и бесправию значительного большинства населения. Гуманный характер революции Дювалье, сила его идеологии, вызвавшая к жизни в народных массах психологические стимулы, способные породить надежду, энергию и энтузиазм, необходимые для нового взлета, — эта христианская революция, как она была названа во время успешных переговоров в Ватикане, — предстала теперь в истинном свете. Благородство ее замыслов и целей, заключающихся в улучшении жизни таитян, было по достоинству оценено.

153. В декабре 1971 года Республика Гаити возобновила дипломатические и консульские отношения с Коста-Рикой, в апреле 1972 года — с Эквадором, а 8 июня того же года — с Венесуэлой, с которой нас связывают братские отношения, возникшие во времена борьбы Боливара за независимость Латинской Америки.

154. Таким образом, менее чем за два года после вступления на пост президента г-н Жан-Клод Дювалье, руководствуясь соображениями чести и достоинства своей страны, придал мощный импульс панамериканизму, колыбелью которого была Гаити.

155. Поскольку объектом и целью любого международного сотрудничества, как и любой политики развития, являются человек и удовлетворение его духовных и материальных потребностей, правительство Республики Гаити неуклонно направляет свои усилия на создание национальной инфраструктуры: строительство дорог, школ, больниц и амбулаторий, увеличение производства электроэнергии, начиная с гидроэлектростанции имени Франсуа Дювалье. Одновременно с этим были открыты новые пути сотрудничества с международными финансовыми организациями: Межамериканским банком развития, Международным валютным фондом, Всемирным банком. В качестве доказательства этих новых отношений упомяну лишь о займе в 10 млн. долларов, предоставленном Всемирным банком для улучшения нашей системы водоснабжения и распределения питьевой воды.

156. Благодаря этой политической стабильности, поддерживать которую могут лишь доверие и сплоченность народа, были созданы благоприятные условия для частных капиталовложений, строительства туристических комплексов, гостиниц, оборудования пляжей, предприятий обрабатывающей промышленности и сахарных заводов. Все показатели экономики Гаити свидетельствуют об этом улучшении, этом возрождении — следствии и результате нашей революции социальной справедливости.

157. Политика сближения, примирения и согласия, начатая президентом Дювалье, который протянул руку братской дружбы вчерашним противникам и врагам, выражается на практике в непрерывном возвращении бывших дипломатов, парламентариев, политических и военных деятелей на родную землю, где в условиях свободы они посвящают себя своей деятельности под защитой закона и властей.

158. Взрывоопасный характер обстановки на Ближнем Востоке сейчас ясен уже всем. От войны на Синае до шестидневной войны, от кровавых дней Мюнхена, омрачивших Олимпийские игры, которые были символом мира, до репрессий против сирийских и ливанских деревень этот конфликт выходит за пределы географического района Ближнего Востока, и мир в оцепенении вопрошает, когда же прекратится этот разгул страстей и насилия.

159. Вот уже пять лет посол Гуннар Ярринг ведет неустанную и самоотверженную работу в поисках конкретного решения в рамках резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Перед лицом этой ситуации, которая развивается в таком опасном направлении и в которой определенные великие державы мечтают об удовлетворении своих дав-

них притязаний на гегемонию, перед лицом этого кризиса, когда союзы возникают и распадаются один за другим, становится необходимым обратиться с призывом к заинтересованным сторонам проявить мудрость и взаимопонимание и тем самым избавить мирное население и военнопленных от дальнейших страданий. Разве не ясно, что лишь к войне может привести столкновение между решимостью арабов принудить израильтян покинуть оккупированные территории и решением Израиля обеспечить свою неуязвимость в пределах безопасных границ? Во всяком случае, нет сомнения в том, что эскалация насилия ничего не даст.

160. Будучи убежденным сторонником мира, правительство Гаити, как заявил президент Жан-Клод Дювалье, придерживается концепции безопасных границ для всех государств, не исключая Израиля. Если обе стороны не будут считать себя в вечном плену у прошлого, полного войн, ненависти и враждебности, они могли бы приступить под эгидой Организации к конструктивному диалогу, способному привести их к мирному сосуществованию, отвечающему желаниям всех людей доброй воли.

161. Не будет ли целесообразным — и это отвечает желанию Республики Гаити, — чтобы в эти дни, когда многострадальные народы Ближнего Востока все острее ощущают бремя судьбы, обрекающей их на состояние войны, истощающей экономические ресурсы и препятствующей расцвету всей общественной жизни, не будет ли целесообразным, повторяю, чтобы Организация Объединенных Наций выступила за возобновление миссии Ярринга и решительный прогресс в деле мира, побуждая обе стороны к пересмотру своих позиций по этой проблеме в целях достижения удовлетворительного разрешения конфликта?

162. Именно в этом духе, духе диалога и возможности двусторонних переговоров, рассматривает наша делегация новые отношения между Южной Кореей и Северной Кореей. Правительство Гаити считает, что на данной стадии переговоров, позволяющей надеяться на их успешное завершение, открытое обсуждение идеологических разногласий может преградить путь к необходимым взаимным уступкам и усугубить непримиримость позиций. Поэтому делегация Гаити поддерживает предложение предоставить обеим сторонам свободу ведения своих двусторонних переговоров в высоком духе взаимопонимания и согласия, отвечающем их общему происхождению. В свете этих соображений Республика Гаити выражает полное согласие с тем, чтобы отложить рассмотрение корейского вопроса до следующей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

163. Правительство Гаити с большим интересом следит также за новой «восточной политикой» Федеративной Республики Германии, направленной на установление новых контактов между Восточной и Западной Европой в целях возрождения такого мира, примирения и спортивного

братства, символом которых канцлер Вилли Брандт надеялся сделать Мюнхен. Московский договор между Федеративной Республикой Германии и СССР, признание границы между ФРГ и Польшей по Одеру — Нейсе, Четырехстороннее соглашение по Берлину и дополнительные протоколы к нему составляют положительные этапы этой политики вместе с проведением между двумя Германиями переговоров о нормализации их отношений.

164. Организация Объединенных Наций сможет осуществить свой идеал универсальности лишь тогда, когда в ней будут представлены все страны, составляющие международное сообщество. Вследствие идеологических конфликтов, связанных с политическим соперничеством, вне ее до сих пор остаются народы, доказавшие, что они способны вносить вклад в развитие современной цивилизации. Так, по-видимому, обстоит дело с обоими германскими государствами, и вопрос об их вступлении в Организацию мог бы быть поставлен и рассмотрен нашей Ассамблеей. Принятие одного из них в ущерб другому не даст, по мнению Гаити, никакого решения проблемы. Напротив, это будет способствовать увеличению разрыва, существующего между этими двумя государствами, и явится препятствием на пути удовлетворительного решения германской проблемы. Организации Объединенных Наций нужен не столько пестрый букет делегаций государств, сколько постоянное и непрерывно возрождаемое желание всех ее членов содействовать благу обьятого тревогой человечества. Делегация Республики Гаити считает, что рассмотрение вопроса о принятии в Организацию Объединенных Наций Федеративной Республики Германии и Германской Демократической Республики следует отложить до тех пор, пока прямо заинтересованные стороны не найдут удовлетворительного решения проблем, возникших в результате разделения Германии.

165. В борьбе народов «третьего мира» за улучшение условий жизни новые надежды сулит море и содержащиеся в нем огромные богатства. В этой связи следует подчеркнуть значение принятого большинством стран Латинской Америки в строгих рамках своего суверенитета решения установить ширину своего территориального моря в 200 морских миль.

166. По инициативе Венесуэлы почти все страны Центральной Америки и бассейна Карибского моря, в том числе и Гаити, собрались в Каракасе, для того чтобы в традициях Боливара, то есть в духе гордости, независимости и панамериканской солидарности, обсудить проблемы морского права, научных исследований природных ресурсов моря и морского дна, а также технического сотрудничества в этом районе с учетом географических особенностей своего региона. Речь шла о выяснении возможностей использования живых и минеральных ресурсов Карибского моря, глубинного бурения, а также защиты общих и особых интересов прибрежных стран этого бассейна.

167. В июне 1972 года в Санто-Доминго состоялась специальная конференция стран Карибского бассейна по проблемам моря. Ее участники, указав на насущные экономические потребности стран этого региона, особо подчеркнули то, что восстанавливаемые и невосстанавливаемые ресурсы моря способствуют повышению жизненного уровня развивающихся стран, стимулированию и ускорению их прогресса. Они отметили также, что морские ресурсы не являются неистощимыми, поскольку даже живые ресурсы могут уменьшаться или исчезать в результате нерационального их использования или загрязнения морской среды. В основных пунктах решений этой конференции, призванной сыграть определенную роль в развитии стран Карибского бассейна и в их взаимоотношениях, конкретно указывается, что любое государство имеет право установить границу своего территориального моря в пределах 12 морских миль от базисной линии. Помимо этого, прибрежное государство осуществляет свои суверенные права на восстанавливаемые и невосстанавливаемые природные ресурсы как патримонийного моря, так и континентального шельфа, то есть морского дна и недр подводных зон, прилегающих к побережьям, или зоны, находящейся на расстоянии до 200 морских миль от побережья. Эти решения, к которым полностью присоединяется Республика Гаити, учитывают морские интересы международного сообщества, режим открытого моря и глубоководной части дна морей и океанов, составляющего часть общего наследия человечества. Таким образом, эти страны Карибского бассейна продемонстрировали возможность экономического и технического сотрудничества, необходимого для слаборазвитых стран. Они приводят пример братским странам «третьего мира» и указывают на громадные нетронутые богатства, находящиеся в окружающих их морях, которые могли бы в значительной степени способствовать их экономическому развитию, упрочению их независимости.

168. Следует признать, что среди проблем, беспокоящих человечество, одной из наиболее важных и наиболее трудных является проблема разоружения. Несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи, гонка вооружений, которая угрожает миру ядерной войной, способной уничтожить на планете все живое, не прекращается. Мы с тревогой констатируем, что одни ядерные державы продолжают безостановочно усиливать свои военные арсеналы, а другие занимаются проведением ядерных и термоядерных испытаний в воздухе и под землей в целях более глубокого проникновения в тайны разрушительной силы атома.

169. Необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций приняла решительные меры к тому, чтобы положить конец этой безудержной гонке, которая серьезно угрожает международному миру и поглощает огромные средства для поддержания того, что сейчас называют «равновесием страха». Договор о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2372 (XXII), приложение], подписан-

ные в мае московские соглашения об ограничении систем противоракетной обороны и наступательных стратегических вооружений, Договор Глателолко, предусматривающий запрещение ядерного оружия в Латинской Америке, принадлежат к мероприятиям, которые следует приветствовать и поддерживать.

170. Вполне очевидно, что все те средства, которые понапрасну расходуются на вооружение, могли бы быть использованы для решения главной проблемы нашего времени — проблемы отсталости.

171. Двустороннее и многостороннее сотрудничество позволило бы установить более справедливое соотношение расходов, что, несомненно, способствовало бы сдерживанию терроризма и укреплению мира, такого мира, достижение которого, по словам Его Святейшества папы Павла VI, мыслимо лишь путем «всеобщего развития».

172. Терроризм, ставший сегодня международной проблемой, является повсеместно предметом растущей озабоченности. Насилие, имевшее ранее ограниченный характер, возрастало в масштабах по мере усовершенствования средств связи и распространилось практически на все континенты, и положение ухудшилось в связи с применением современного оружия и техники. Не ограничиваясь уже действиями отдельных лиц, террористические группы создают настоящие организации. У них есть агенты и представители в городах, свой бюджет, свои источники обеспечения оружием; они знают адреса и привычки своих жертв, время прибытия и вылета самолетов; они присутствуют на международных встречах.

173. Политический аспект терроризма осложняется, когда к нему примешиваются национальные, расовые и идеологические требования, партизанская борьба или когда террористы прибегают к крайнему средству — использованию тех, кто является жертвой нищеты и утратил всякую веру в национальные и международные учреждения.

174. Терроризм во всех его проявлениях является частью, как мы полагаем, процесса разрушения морали человечества, который проявляется в безудержном соперничестве и разгуле эгоизма и который ставит под угрозу непреходящие ценности современного мира. Нужны ли еще какие-либо признаки близкого упадка нашей цивилизации, который предвидел Поль Валери, вполне справедливо указавший, что даже цивилизации не вечны?

175. Наш век, в котором наука странным образом сосуществует с неграмотностью, становится все более измученным и, как некогда Древний Рим, с одной стороны, утопает в богатстве и роскоши, а с другой — погряз в нищете, убожестве и пороках. Один из наиболее видных деятелей признал недавно, что мы вступаем ныне в период, подобный тому, который предшествовал упадку Рима.

176. Сразу же после трагических событий в Мюнхене президент Дювалье выступил с осуждением

терроризма в целом и варварских актов насилия, вызывающих, как он отметил, негодование мировой общественности, ставящих под угрозу мир, взаимопонимание, солидарность и братство, которые должны определять отношения между народами и расами.

177. Республика Гаити полагает, что коллективные меры, поддержанные всеми правительствами, независимо от их идеологии, могли бы положить конец всем этим похищениям, захватам, убийствам, угонам самолетов — актам, посягающим на права отдельных людей и целых стран. Поэтому мы безоговорочно предлагаем наше полное и всестороннее сотрудничество в подготовке резолюций, которые будут представлены с этой целью в ходе текущей двадцать седьмой сессии.

178. Картина, которую мы только что нарисовали, оставила бы мало места для надежды, если бы мы не верили в способности человека устранить препятствия, вытекающие из его человеческой природы, сознания и энергии, необходимых для преодоления недостатков и предрассудков, чтобы возродить идеалы всемирного братства и солидарности в плане примирения человека с самим собой, человека — с природой, человека — с его ближним.

179. Хотя призрак отсталости и ее печальных последствий продолжает неотступно преследовать четыре пятых населения Земли, хотя проявления насилия то там, то здесь омрачают международные отношения и создают повсюду тревожную обстановку, все равно не погас еще луч надежды, способный осветить путь человечества. Во-первых, следует помнить, что мы собрались в этом зале для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес. Да, действительно, вот уже 27 лет мы съезжаемся сюда из различных точек земного шара, чтобы принять участие в этом сопоставлении наших позиций, и даже если результаты редко оправдывают наши ожидания, мы каждый год вновь проделываем тот же путь, как бы свидетельствуя тем самым о нашей решимости поддерживать жизнеспособность Организации Объединенных Наций, которая в конечном итоге представляет собой высший орган поддержания мира и безопасности.

180. Как можно недооценивать всего значения разрядки между Востоком и Западом, которое сделало явление, называемое «холодной войной», достоянием истории?

181. Договор Тлателолко, окончательно превративший Латинскую Америку в безъядерную зону, является вдохновляющим прецедентом для всех народов, кому дорог плодотворный и конструктивный мир. Сюда же следует отнести и переговоры об ограничении стратегических вооружений, которые являются вехой на пути защиты ценностей нашей цивилизации.

182. Усилия, прилагаемые сегодня, не ограничиваются лишь сохранением статус-кво; они направляются также и на улучшение качества жизни.

Бурные дискуссии по вопросам экологии и окружающей среды говорят об осознании проблем, создаваемых обществом потребления, и способным открыть новую эру цивилизации, в которой человек вновь обретет чувство меры и естественного равновесия.

183. Не менее важным представляется и образование крупных экономических группировок, являющихся фактором мира и прогресса. Европейское экономическое сообщество стало силой, с которой необходимо считаться в решении великой проблемы выживания человечества; его существование меняет расстановку сил, ставившую будущее мира в зависимость от крайней идеологической поляризации; оно резко изменило правила игры, внесло элемент равновесия, расширяющего горизонты и увеличивающего возможности народов «третьего мира», которые стремятся защитить свою индивидуальность, свою культуру и самостоятельно определять условия использования своих природных богатств. Европейский Общий рынок, безусловно, не достиг еще своей полной мощи, но его вес может оказывать решающее влияние на важные международные решения.

184. Страны «третьего мира» следуют примеру Европы. Во многих регионах мира созданы или создаются различные группировки или сообщества. Понятия экономической интеграции и зон свободной торговли находят в Латинской Америке конкретное воплощение, которое свидетельствует о подъеме панамериканизма на новую ступень. Подобные же ассоциации в Африке отражают решимость африканских государств преодолеть свои разногласия и упрочить свою независимость.

185. На наших глазах возникают очертания нового мира вместе с крупными экономическими объединениями, созданными государствами, территории которых составляют географические регионы, появились и другие, более широкие объединения. Мы рады в этой связи отметить объединение всех народов, которых связывают французская культура и французский язык, объединение без различия рас и идеологических систем. Стимулированное влиянием Франции, это объединение зиждется на общей воле его членов к тому, чтобы использовать богатства культурного опыта в духе солидарности и братства.

186. Все эти проявления доброй воли отражают наше стремление понять чаяния и заботы молодежи о создании мира, достойного человека двадцатого века. Республика Гаити, вся история которой представляет собой подтверждение правила о том, что ничто великое не дается без жертв, не может предаваться излишнему оптимизму; она решительно встала на путь национального развития. В соответствии с Алжирской хартией¹⁰, по которой ответственность за собственное развитие лежит на самих развивающихся

¹⁰ Принята на Совещании министров Группы 77 развивающихся стран 24 октября 1967 года; см. издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером: E.68.II.D.14, p. 431.

странах, наша революция социальной справедливости меняет экономическую и социальную систему, мобилизует возможности, энергию и ресурсы и гарантирует всем их долю в плодах коллективных усилий.

187. Подчеркивая значение мер, принятых для того, чтобы уберечь человечество от упадка и катастрофы, отмечая все, что предвещает успех, мы призываем тем самым прокладывать новые пути оказания всемерной поддержки Организации Объединенных Наций. Несмотря на все ее недостатки, все ее несовершенства и даже все ее неудачи, Организация Объединенных Наций представляет собой самую высокую ступень по-

литического сознания человечества. Я также пользуюсь этим случаем, чтобы вновь подтвердить непоколебимую преданность народа и правительства Гаити идеалам мира и развития, провозглашенным в Уставе.

188. Именно поэтому делегация Гаити считает своим долгом передать этой уважаемой Ассамблее от имени Его Превосходительства пожизненного президента Республики Гаити г-на Жан-Клода Дювалье братский привет и горячие пожелания полнейшего успеха в работе текущей двадцать седьмой сессии.

Заседание закрывается в 17 час. 40 мин.